

# さぎなみ



地方自治法改正に伴う「自治基本条例」の改正に係る意見提出手続の結果	…… 2
区内の空間放射線量等測定結果	…… 3
中学校対抗駅伝大会2011の開催と交通規制	…… 6
民営化宿泊施設をご利用ください	…… 7
なみすけ商品券を区内66カ所販売します	…… 12

発行/杉並区  
編集/広報課  
〒166-8570杉並区阿佐谷南1-15-1

区の代表電話 ☎3312-2111  
FAX3312-9911 (広報課直通)  
http://www.city.suginami.tokyo.jp/

杉並区コールセンター  
☎#8800または☎3372-8800  
午前8時～午後8時(粗大ごみ受付 午前8時～午後7時)

平成23年度  
杉並区  
障害者週間事業

## ふれあいフェスタ2011

「障害者週間」をご存じですか？ 障害者への理解を深め、障害者が積極的に社会に参加していく意欲を高めるために、障害者基本法で12月3日～9日を「障害者週間」と定めています。区では、この期間を中心に「ふれあいフェスタ2011」を開催します。障害者の方の表彰式典・美術展・模擬店・コンサートなど、障害のある人もない人も互いにふれあえるさまざまな催しを行います。大震災があった今年は特に、震災と障害者支援を考える講演会や被災地支援のための模擬店を実施し、義援金も募集します。ぜひ、ご参加ください。  
——問い合わせは、障害者施策課管理係へ。



### セッション杉並での催し

【日 時】12月4日(日)午前10時～午後3時  
【場 所】セッション杉並 (梅里1-22-32)  
【参加費】無料【申し込み】当日、直接会場へ

●午前10時～午後2時/会場＝屋外

#### ◆模擬店・物産販売

区内障害者団体・施設による焼きそば・とん汁・菓子・パンなどの食べ物や、手芸品・カード類などの生産品販売。また、介助犬との出会いのコーナー（グッズ販売あり）もあります。

#### ◆野菜直売コーナー

新潟県小千谷市から採りたて新鮮野菜やそば・お米などが届きます。

#### ◆被災地障害者支援販売

被災地の障害者を応援するため、福島県南相馬市などの障害者作業所の自主生産品を販売します。

●午前10時30分～正午/会場＝中庭

#### ◆手話ダンス、手話コーラスや小学生たちのフラダンス、パルーン・アート

出演＝YOU&I、杉の会、ハナ・アロハなどのグループ

●午後1時～1時25分/会場＝ホール

#### ◆障害者自立生活者・自立支援功労者表彰式

●午後1時30分～2時15分/会場＝ホール

#### ◆講演会「被災地の障害者の現状と今後の支援のあり方」

講師＝東京都発達障害支援協会理事長・柴田洋弥氏(右写真)

●午後2時30分～3時/会場＝ホール

#### ◆ハンドベル・コンサート

杉並区を拠点に活躍するグループ「フェリシア」が、やさしく豊かなハンドベルの音色を奏でます(右写真)。



▲セッション杉並の催しには、昨年もたくさんの方が訪れました

### 区役所・セッション杉並での展示

#### ◇障害者団体・施設のパネル展・ポスター原画展

区内の障害者団体などの活動を紹介するパネルと「ふれあい運動会」、「障害者週間事業」に応募があったポスター原画を展示します。

☎11月28日(月)～12月2日(金)午前8時30分～午後5時(2日は3時まで) 区役所1階ロビー・2階区民ギャラリー(無料) 当日、直接会場へ

#### ◇ふれあい美術展

区内の特別支援学級・特別支援学校や障害者団体、障害者施設の皆さんが制作した作品を展示します。

☎12月2日(金)～4日(日)午前10時～午後4時(4日は3時まで) 区役所1階ロビー(無料) 当日、直接会場へ

## 福祉のおしごとフェア

身近な地域で福祉の仕事をしてみませんか？

杉並区・ハローワーク新宿・東京都福祉人材センターが主催する区内の福祉施設・介護事業者などが参加する就職相談会です。

【日 時】11月30日(水)午前11時30分～午後4時 【場 所】セッション杉並 (梅里1-22-32) 【費 用】無料  
【申し込み】当日、直接会場へ 【問い合わせ】介護保険課または産業振興課 【その他】入退場自由・服装自由

多くの人手を必要とする福祉の仕事について、正規職員やパート・アルバイトなどの就職相談・面接会と福祉の仕事に関する総合相談・福祉資格相談を開催します。また、面接対策セミナーも開催します。参加事業所および求人内容は区ホームページ「イベント情報」から、ご覧になれます。

#### ◆就職相談◆

事業者の個別ブースによる就職相談・面接会、福祉の仕事に関する総合相談・福祉資格相談を行います。

「履歴書」をお持ちください。会場にも用意してあります。

【時 間】午後1時～4時(受け付けは3時30分まで)

【会 場】展示室 【問い合わせ】介護保険課

#### ◆面接対策セミナー◆

面接時に役立つ、ワンポイントアドバイスをします。

【時 間】午前11時30分～午後0時30分

【会 場】視聴覚室

【講 師】テンプスタッフDBMのキャリアカウンセラー

【問い合わせ】産業振興課



※参加事業所および求人内容は「ハローワーク新宿」のホームページ

http://tokyo-hellowork.jsite.mhlw.go.jp/list/shinjuku/kyushokusha/mensetsukai\_soudankai/suginami\_fukusi.htmlに掲載しています。

## 統合校開校に向けての検討状況

区教育改革推進課学校適正配置担当

25年4月、永福南小学校と永福小学校の統合校が永福小学校の校地で開校します。

両校の関係者で構成される統合協議会では、これまで、体育館棟の改築や教育目標などについて検討してきました。

現在は、校名について協議中で、「公立校なので校名は地域名がよい」、「抽象的な校名は地域の人にとっては抵抗がある」などの意見が出されています。今後も引き続き、開校に向けてさまざまな課題を検討していきます。

永福南小学校・永福小学校統合協議会の検討内容については、教育委員会ホームページをご覧ください。

## 都内で交通死亡事故が多発しています

今年始めから10月末までの都内の交通事故死者数は186人で、全国ワースト1となっています。また、10月21日～23日の3日間には、交通事故で7人の方が亡くなっており、このうち6人は、歩行中の事故によるものでした。

特に交差点での事故が多く発生していますので、運転者は、横断中の人がないかをよく確認してから進行してください。

また、歩行者は横断歩道がある道路では、必ず横断歩道や歩道橋を渡り、横断歩道以外の場所は渡らないでください。

ちょっとした油断が事故につながります。外出の際には、十分ご注意ください。

区交通対策課または

各警察署(杉並☎3314-0110/高井戸☎3332-0110/荻窪☎3397-0110)

## お近くの震災救援所訓練にご参加ください

震災救援所(区立小中学校)では、震災に備え訓練を実施しています。12月に実施する救援所は下表のとおりです。

当日、直接会場へお越しください。——問い合わせは、防災課へ。



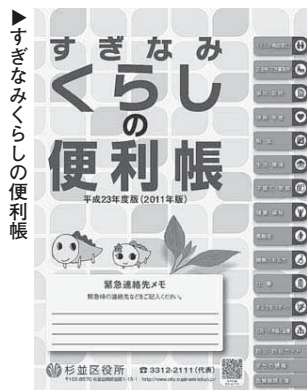
(12月の震災救援所訓練日)

実施救援所	日時
永福南小学校	3日(出)午前10時
杉並第六小学校	3日(出)午前10時40分
東原中学校	4日(日)午後1時

## くらしの便利帳・ガイドマップはお手元に届きましたか?

「すぎなみくらしの便利帳 平成23年度版」と「すぎなみガイドマップ(地図)」を10月に全戸配布しました。お手元に便利帳などが届いていない場合は、ご連絡ください。

区コールセンター(11月30日まで) ☎#8800、☎3372-8800または広報課



## 地方自治法改正に伴う「自治基本条例」の改正に係る区民等の意見提出手続の結果をお知らせします

——問い合わせは、企画課へ。

地方自治法の一部を改正する法律(平成23年法律第35号)により、地方自治法の規定から、区市町村に基本構想の策定を義務づける条文(第2条第4項)が削除されました。区では、区政運営の指針となる基本構想は、今後も区議会の議決を経て策定する必要があり、自治基本条例において、基本構想の定義とともに、あらためて区独自に、区議会の議決を経て基本構想を策定することに関する規定を設ける等の条例改正について、検討を進めてきました。

このため「広報すぎなみ」9月21日号などで、こうした条例改正の基本的考え方を公表し、「杉並区区民等の意見提出手続に関する条例」に基づき、広く皆さんから意見を伺いました。この結果について、下記のとおり報告します。

また、この結果を踏まえ、お示した条例改正の基本的考え方に基づき、自治基本条例の改正議案を第4回区議会定例会に提出しました。

なお、いただいたご意見と区のお考え方は、区ホームページのほか、企画課(区役所東棟4階)、区政資料室(西棟2階)、区民事務所・分室、駅前事務所、図書館で閲覧できます。

(いただいたご意見の概要と区のお考え方)

◇実施期間=9月21日(水)～10月20日(水)◇意見提出件数=3件(延7項目)

ご意見の概要	区のお考え方
基本構想の策定に当たっては、従来通り区議会の議決を経て策定することに賛成する。	今後も、基本的な考え方に即して進めていきます。
基本計画および重要かつ根幹となる部門別計画についても、議会の議決事項とすることを要望する。	行政計画については、基本的に執行機関である区の責任において、区議会の意見を聴きながら策定すべきものと考えています。

この他、現行条例に対するご質問や、意見提出手続の実施方法についてのご意見をいただきました。

## 省エネナビでライフスタイルを見直しませんか?

### 次世代型省エネナビ モニター世帯を募集します

省エネナビは、家庭の電気使用量・電気料金・CO<sub>2</sub>排出量などをリアルタイムで表示する機器で、節電や省エネの努力が見てわかるものです。

冷蔵庫・エアコンなどの消費電力が計測でき、ON・OFFのコントロールも可能な次世代型省エネナビを取り付け、データを提供していただけるモニター世帯を募集しています。

応募をいただいた世帯には後日、省エネナビを取り付けに伺い、データ解析や無料省エネ診断を実施します。

※このナビの設置には、インターネットの常時接続が必要となります。

- 募集数=50世帯(申込順)
- 期間=1年間(24年12月末までを予定)
- 申し込み・問い合わせ=電話で、区環境都市推進課または杉並エネルギー会議☎6915-1911へ

※この事業は、東京都「新しい公共支援モデル事業」に選定され、区と区民団体、事業者で構成する「杉並エネルギー会議」が実施するものです。



▲次世代型省エネナビ

# 区内の空間放射線量等測定結果

区は、下記のとおり区内の空間放射線量等の測定を実施しました。測定結果は、区ホームページでもご覧になれます。なお、今回の測定結果は、健康への影響は心配ないレベルであることを確認しました。——問い合わせは、各担当課へ。放射線量等測定に関する一般的なことについては危機管理対策課、放射線量等測定の方法については、杉並保健所生活衛生課☎3391-1991へ。

## ◆児童館・学童クラブ ☎児童青少年課☎3393-4760

◇児童館・学童クラブ 単位：マイクロ・シーベルト/h

施設名/住所	測定日	測定場所	測定高さ平均値	
			1 cm	
阿佐谷 阿佐谷北1-6-14	10月25日	屋上	0.06	
阿佐谷南 阿佐谷南1-14-8	10月25日	児童館入口	0.09	
天沼 天沼1-6-25	10月27日	園庭	0.10	
井草 井草2-15-15	10月27日	屋上	0.08	
和泉 和泉2-36-14	10月21日	児童館入口	0.07	
今川 今川3-3-18	11月2日	屋上	0.08	
永福南 永福2-6-12	11月8日	児童館入口	0.09	
大宮 大宮2-16-16	10月21日	児童館入口	0.09	
荻窪 荻窪2-40-2	10月27日	園庭	0.08	
荻窪北 荻窪5-15-13	10月27日	児童館入口	0.07	
上井草 上井草3-6-24	11月2日	園庭	0.08	
上荻 上荻1-20-13	10月27日	屋上	0.08	
上高井戸 高井戸東1-18-5	11月8日	屋上	0.09	
高円寺東 高円寺南1-7-22	10月25日	児童館入口	0.10	
高円寺南 高円寺南3-24-15	10月25日	児童館入口	0.08	
高円寺北 高円寺北2-2-18	10月25日	園庭	0.08	
高円寺中央 高円寺南2-52-2	10月25日	児童館入口	0.10	
四宮森 上井草2-41-11	11月2日	児童館入口	0.07	
下井草 下井草3-13-9	10月27日	児童館入口	0.09	
下高井戸 下高井戸4-19-6	11月8日	児童館入口	0.09	
松庵 松庵2-23-34	11月8日	屋上	0.07	
善福寺 善福寺1-18-9	11月2日	児童館入口	0.08	
善福寺北 善福寺3-13-10	11月2日	児童館入口	0.10	

施設名/住所	測定日	測定場所	測定高さ平均値	
			1 cm	
高井戸 高井戸西2-5-10	11月8日	児童館入口	0.08	
高井戸西 高井戸西1-17-5	11月8日	児童館入口	0.10	
成田 成田東2-16-5	10月21日	児童館入口	0.09	
成田西 成田西3-10-38	10月25日	児童館入口	0.08	
西荻南 西荻南3-5-23	11月8日	屋上	0.08	
西荻北 西荻北1-9-5	11月2日	園庭(砂場)	0.07	
浜田山 浜田山4-21-3	10月25日	園庭	0.08	
東原 下井草1-23-23	10月27日	園庭	0.09	
方南 方南1-51-7	10月21日	児童館入口	0.10	
堀ノ内東 堀ノ内3-49-19-101	10月21日	児童館入口	0.08	
堀ノ内南 堀ノ内1-9-26	10月21日	児童館入口	0.07	
本天沼 本天沼3-34-35	10月27日	児童館入口	0.10	
松ノ木 松ノ木2-33-6	10月21日	児童館入口	0.08	
馬橋 高円寺北4-2-17	10月25日	児童館入口	0.09	
宮前 宮前4-15-13	11月8日	園庭	0.08	
宮前北 宮前3-29-6	11月2日	児童館入口	0.09	
桃井 桃井2-10-9	11月2日	園庭	0.06	
和田中央 和田1-38-18	10月21日	児童館入口	0.10	
ゆう杉並 荻窪1-56-3	11月8日	入口	0.11	

◇学童クラブ 単位：マイクロ・シーベルト/h

和泉北 和泉4-44-6	10月21日	園庭	0.07	
今川北 今川2-22-23	11月2日	園庭	0.10	
桃五 下井草4-23-8	10月27日	園庭	0.07	

\*測定機器は、RAE systems製 DoseRAE-2 PRM-1200です。学校敷地内の学童クラブは、学校で測定したため今回は実施していません。

## ◆区立小中学校・保育園等の給食食材 園学務課、保育課

区は、10月20日から区立小中養護学校、保育園の給食食材の放射線の測定を開始しました。

11月14日現在、各学校・園の給食食材、計102検体を測定した結果、健康に影響を与えるものではありませんでした。測定結果は、区ホームページをご覧ください。

## ◆今年の落ち葉と昨年の落ち葉(腐葉土) 園みどり公園課

約33ℓの落ち葉を集め、0cmで測定をしています。

◇今年の落ち葉と昨年の落ち葉(腐葉土) 単位：マイクロ・シーベルト/h

採取場所(住所)	測定日(10月)	測定場所	種別	測定高さ平均値	
				0 cm	
蚕糸の森公園(和田3-55-30)	21日	南公園緑地事務所	落ち葉	0.08	
杉並児童交通公園(成田西1-22-13)	21日		腐葉土	0.10	
			落ち葉	0.08	
腐葉土	0.08				
	落ち葉		0.08		
柏の宮公園(浜田山2-5-1)	25日		落ち葉	0.08	
腐葉土	0.08				
	落ち葉		0.07		
腐葉土	0.07				
	落ち葉		0.08		
大田黒公園(荻窪3-33-12)	25日		腐葉土	0.07	
落ち葉	0.08				
	腐葉土	0.07			
井草森公園(井草4-12-1)	26日	落ち葉	0.07		
腐葉土	0.08				
	落ち葉	0.09			
天沼弁天池公園(天沼3-23-1)	26日	腐葉土	0.09		
阿佐谷けやき公園(阿佐谷北1-1-1)	26日	落ち葉	0.08		
		腐葉土	0.09		
馬橋公園(高円寺北4-35-5)	26日	落ち葉	0.09		
中杉通り(南側)(阿佐谷南1-48)	28日	落ち葉	0.06		
中杉通り(北側)(阿佐谷北1-29)	28日	落ち葉	0.07		

\*測定機器は、RAE systems製 DoseRAE-2 PRM-1200です。

## ◆区内3カ所(定点測定) 園危機管理対策課

◇区内3カ所(定点測定)

施設名	測定日(11月)	測定場所	測定高さ平均値		施設名	測定日(11月)	測定場所	測定高さ平均値		施設名	測定日(11月)	測定場所	測定高さ平均値	
			1 m					1 m					1 m	
杉並区役所(阿佐谷南1-15-1)	1日	区役所青梅街道側	0.07		杉並保健所(荻窪5-20-1)	1日	保健所前駐車場西側	0.06		衛生試験所(高井戸東3-20-3)	1日	試験所玄関前駐車場	0.08	
	8日		0.08			8日		0.06			8日		0.09	
	15日		0.08			15日		0.06			15日		0.08	

\*測定機器は、シンチレーションサーベイメーター TCS-172Bです。

## ◆区立小中学校等の芝生養生シート 園教育委員会事務局庶務課

文部科学省の除染方針としている地上1mで1マイクロシーベルト/hを超えた堀之内小学校は養生シートを撤去し、シート中心1cmで1マイクロシーベルト/h以上の7校は応急的に土のうによる遮へい措置を実施しています。

◇区立小中学校等の芝生養生シート 単位：マイクロ・シーベルト/h

施設名	測定日(11月)	測定場所	測定高さ平均値		
			シート中心1m	シート中心1cm	1m離れた地点1cm
天沼小学校	4日	倉庫内	0.22	1.00	0.12
		広げたシート上の(9m×21m)	0.07	0.08	-
		南側サッカーゴール前(土壌)	0.09※1	0.10※2	-
和泉小学校	4日	ブル下その1	0.35※3	0.62	0.14
		ブル下その2	0.22※4	0.54	0.12
永福南小学校	4日	倉庫内	0.06	0.07	0.07
大宮小学校	4日	倉庫内	0.11	0.29	0.08
荻窪小学校	4日	シート使用せず	-	-	-
杉並第六小学校	4日	倉庫内	0.65	3.60	0.35
杉並第七小学校	4日	倉庫内	0.15	0.60	0.13
済美小学校	4日	倉庫内	0.55	2.36	0.40
高井戸小学校	4日	倉庫内	0.11	0.25	0.09
		園芸倉庫内	0.08	0.09	0.07
高井戸第三小学校	4日	倉庫内	0.07	0.09	0.07
西田小学校	4日	倉庫内	0.14	0.46	0.13
八成小学校	4日	校庭	0.16	0.62	0.12
東田小学校	4日	倉庫内	0.62	3.55	0.22
堀之内小学校	2日	体育館軒下	1.13	3.95	0.32
桃井第一小学校	4日	倉庫内	0.22	1.11	0.16
桃井第五小学校	4日	飼育小屋軒先	0.88	2.62	0.21
和田小学校	4日	校庭	0.13	0.76	0.10
高円寺中学校	4日	倉庫内	0.07	0.13	0.08
向陽中学校	4日	倉庫内	0.33	1.30	0.19
和田中学校	4日	倉庫内	0.07	0.07	0.06
済美養護学校	4日	倉庫内	0.09	0.08	0.08

\*1. 地表1m。\*2. 地表1cm。\*3. 中心の高さは35cm高。\*4. 中心の高さは75cm高。  
\*測定機器は、シンチレーションサーベイメーター TCS-172Bです。

単位：マイクロ・シーベルト/h

**12月4日  
～10日は  
人権週間です**

# みんなで築こう 人権の世紀

考えよう 相手の気持ち 育てよう 思いやりの心

人権とは、誰もが生まれながらに等しく持っている人として幸せな生活を営むための権利です。この欠かすことのできない権利が尊重される社会を実現するために、家庭・学校・職場・地域社会など、さまざまな場面で一人一人がその意義や重要性を考え、普段から人権への配慮が行える意識を育てていくことが大切です。

——問い合わせは、総務課へ。

## 12月4日～10日は人権週間です

昭和23年(1948年)12月10日の国際連合総会において「世界人権宣言」が採択されました。これを記念して、12月10日を「人権デー」と定めています。

我が国では、「人権デー」を最終日とする1週間(12月4日～10日)を「人権週間」として、人権尊重思想の普及高揚に努めています。

◇小中学生の人権作文や人権の花の絵などの「人権パネル展」

■12月6日(水)～9日(土)午前9時～午後5時(6日は午前10時から、9日は午後3時まで) 〇区役所1階ロビー 〇当日、直接会場へ 〇区政相談課

## 配偶者、パートナーなどからの暴力(DV)は人権侵害かつ犯罪です

配偶者などからの暴力(DV)の被害者は多くの場合女性です。DVは女性の人権を著しく侵害する犯罪です。DVには身体的暴力のみならず、精神的・性的暴力も含まれます。

男女が社会の対等なパートナーとしてさまざまな分野で活躍するためには、その前提として、女性に対する暴力は絶対にあってはなりません。

DVなどで、引っ越し先の住所を被害者に知られることで危険であると警察等が判断した時は、住民票の写し等の発行を制限できる場合があります。

〇相談 = 男女平等推進センター ☎3393-4713、福祉事務所、警察署

▷住民票等の取り扱い = 区民課

## 子どもの人権を守ろう

保護者などによる子どもの虐待、子ども間でのいじめ、児童買春や児童ポルノなど、子どもの人権が脅かされる状況が数多く発生しています。これらは子どもの穏やかな発育・発達を損ない、心身に大変深刻な影響を及ぼします。

家族や周囲の大人から見た子どもの問題行動は、子どもからの「助けて」のサインでもあります。子どもの様子がいつもと違うと感じたり、虐待やいじめがもたらぬと思われるときはご相談ください。

◆子どもたちへ

このようなつらい思いをしていたら、がまんしないで相談してください。

〇相談窓口 = 子ども家庭支援センター(児童虐待の相談・連絡) ☎5929-1902

▷そのほか子どもや保護者からの相談専用窓口(ゆうライン) ☎5929-1901 / 済美教育センター電話相談(いじめ・不登校など) ☎3317-1190

## 高齢者の尊厳ある暮らしをめざして

高齢者虐待とは、身体的な暴力だけではなく、暴言悪口・無視・必要な世話をしない・年金搾取といった行為も含まれます。また虐待の被害を受けやすい傾向にあるのは、介護が必要で、認知症の症状がある高齢者の方です。

高齢者虐待には、介護負担や長年の家族関係などが要因で、家族などから受ける場合と介護施設などにおいて職員から受ける場合があります。

高齢者や介護する方を地域で温かく見守り、孤立を防ぎましょう。虐待を受けたと思われる高齢者を発見した場合は、ご相談ください。

〇区の通報受付専用電話 ☎5307-0648 ▷高齢者虐待に関する相談 = 各地域包括支援センター(ケア24) ▷介護施設等における虐待の相談 = 介護保険課相談調整担当

## 障害のある人もない人も共に生きる社会をめざして

私たちは、障害は誰にでも生じ得る身近なものであること、内部障害など外見ではわからない障害もあること、同じ障害でも一律ではないことを理解するとともに、「障害があるから」と決め付けず、特別視するのではなく、一人の人間として接していくことが大切です。

障害者が住み慣れた地域で自立した生活が送れるように、配慮や適切な支援が行える、障害のある人もない人も共に生きる社会を築いていきましょう。

障害者に対する差別や虐待を見かけた、受けたと思われる場合には、ご相談ください。

〇障害者施策課 (ふれあいフェスタ2011を実施します。1面参照)

## 犯罪被害者とその家族の人権に配慮しよう

犯罪被害者やその家族・遺族の多くは、これまで十分な支援を受けることもできず、被害による精神的苦痛や身体の不調、周囲の無責任なうわさや中傷など、さまざまな問題に苦しめられ、深刻な状況におかれてきました。

区では、全国の自治体に先駆けて「総合支援窓口」を開設し、犯罪被害者等へ ①相談・情報提供・各種手続の手伝い・付き添いなど ②一時利用住宅の提供 ③家事・育児などのホームヘルパーの派遣 ④応急に資金が必要な場合の貸し付けといった支援を行っています。

〇区の相談専用電話 ☎5307-0620 (犯罪被害者支援をご存じですか。5面参照)

## 部落差別をなくそう わが国固有の人権問題

部落差別は、日本社会の歴史の中で形成された身分差別です。国民の一部の人々が長い間、経済的・社会的・文化的に低位の状態を強いられました。

今なお、インターネットでの差別的な書き込みなどの事例があり、基本的人権を侵害されている我が国固有の人権問題です。この問題への正しい理解と認識を深め、偏見や差別をなくすことに努めていくことが大切です。

〇総務課

## 性同一性障害に対する差別をなくそう

性同一性障害とは、からだの性とこころの性が一致しないため、社会生活に支障がある状態を言います。

性同一性障害の人は、周囲の心ない好奇の目にさらされたりして苦しんでいます。性同一性障害、性的指向など性的少数者に対する偏見や差別をなくし、理解を深めることが大切です。

〇総務課

## 外国人も共に地域の一員

区には1万人を超える外国人が住んでいます。その中には、言葉や文化・生活習慣の相違などによる誤解や行き違いで、偏見を持たれたり、アパート等への入居拒否など、さまざまな差別や嫌がらせを受けている人がいます。

今後ますます国際化が進む中で、他国の文化を尊重し、その多様性を受け入れ、偏見や差別をなくす努力と、お互いを理解し、共に地域で生活する一員であるという気持ちを持つことが大切です。

〇文化・交流課

## 拉致問題の早期解決を～12月10日～16日は「北朝鮮人権侵害問題啓発週間」

区では、拉致被害者全員の早期救出と拉致問題の1日も早い全面解決に向けて、拉致被害者家族の支援を行っています。

拉致は許されない犯罪行為であり、重大な人権侵害です。拉致問題への関心を高め、認識を深めていくことが必要です。

◆北朝鮮拉致被害者家族支援写真パネル展

〇12月15日(木)・16日(金)午前8時30分～午後5時 〇区役所1階ロビー 〇無料 〇当日、直接会場へ 〇区民生活部管理課

## 23年度人権週間行事 託児あり(事前申込制)。手話通訳・要約筆記あり

①「講演と映画の集い」 〇12月6日(水)午後1時30分～4時30分 〇町田市市民ホール(町田市森野2-2-36) 〇(1)講演「21世紀は人権の世紀になりえるか」/ 数学者 ピーター・フランクル(2)映画「ハードル」(長編アニメーション映画)

②「トーク&コンサートと映画の集い」 〇12月8日(土)午後1時30分～5時20分 〇ティアラこうとう(江東区住吉2-28-36) 〇(1)トーク&コンサート「さらなる一歩を踏み出そう！」(ピアノ弾き語り) / 全盲のチャレンジャー・立木早絵(2)映画「エクレール・お菓子放浪記」

【共通】 〇無料 〇当日、直接会場へ(先着順) 〇東京都総務局人権部 ☎5388-2588

◇ 人権問題でお困りの時はご相談ください ◇

<p>◆区政相談課人権相談 毎月第3金曜日の午後1時～4時(受け付けは3時まで。予約不要)また、人権擁護委員や東京法務局などもご利用いただけます。</p> <p>◆人権擁護委員</p> <table border="1"> <tr><th>氏名(住所)</th><th>電話番号</th></tr> <tr><td>安部陽一郎(南荻窪)</td><td>☎5211-7361</td></tr> <tr><td>今里恵子(上荻)</td><td>☎5562-0571</td></tr> <tr><td>大川康徳(荻窪)</td><td>☎5367-2286</td></tr> </table>	氏名(住所)	電話番号	安部陽一郎(南荻窪)	☎5211-7361	今里恵子(上荻)	☎5562-0571	大川康徳(荻窪)	☎5367-2286	<table border="1"> <tr><td>白石光征(下井草)</td><td>☎5283-3818</td></tr> <tr><td>高石昌子(成田東)</td><td>☎5410-6070</td></tr> <tr><td>田中載枝(本天沼)</td><td>☎3399-6430</td></tr> <tr><td>西村壽一(永福)</td><td>☎3328-5689</td></tr> <tr><td>林伸子(上井草)</td><td>☎5932-5441</td></tr> <tr><td>三浦範子(西荻北)</td><td>☎3390-6988</td></tr> <tr><td>矢澤久美子(阿佐谷北)※</td><td>☎3339-8935</td></tr> <tr><td>横山正(荻窪)</td><td>☎3398-6653</td></tr> <tr><td>吉橋正美(和泉)</td><td>☎3321-7660</td></tr> </table>	白石光征(下井草)	☎5283-3818	高石昌子(成田東)	☎5410-6070	田中載枝(本天沼)	☎3399-6430	西村壽一(永福)	☎3328-5689	林伸子(上井草)	☎5932-5441	三浦範子(西荻北)	☎3390-6988	矢澤久美子(阿佐谷北)※	☎3339-8935	横山正(荻窪)	☎3398-6653	吉橋正美(和泉)	☎3321-7660	<table border="1"> <tr><td>若杉隆(西荻南)</td><td>☎3332-8928</td></tr> <tr><td>※子ども人権専門委員</td><td></td></tr> <tr><td>◆東京法務局</td><td>☎0570-003-110</td></tr> <tr><td>◆女性の人権ホットライン</td><td>☎0570-070-810</td></tr> <tr><td>◆子どもの人権110番</td><td>☎0120-007-110</td></tr> <tr><td>◆財東京都人権啓発センター</td><td>☎3871-0212</td></tr> <tr><td>◆夜間人権ホットライン(弁護士による無料法律相談)</td><td></td></tr> <tr><td>〇12月8日(土)午後5時～8時 〇内相談は電話で、☎5824-0841～2へ(1人10分程度) 〇東京都人権啓発センター</td><td></td></tr> </table>	若杉隆(西荻南)	☎3332-8928	※子ども人権専門委員		◆東京法務局	☎0570-003-110	◆女性の人権ホットライン	☎0570-070-810	◆子どもの人権110番	☎0120-007-110	◆財東京都人権啓発センター	☎3871-0212	◆夜間人権ホットライン(弁護士による無料法律相談)		〇12月8日(土)午後5時～8時 〇内相談は電話で、☎5824-0841～2へ(1人10分程度) 〇東京都人権啓発センター	
氏名(住所)	電話番号																																											
安部陽一郎(南荻窪)	☎5211-7361																																											
今里恵子(上荻)	☎5562-0571																																											
大川康徳(荻窪)	☎5367-2286																																											
白石光征(下井草)	☎5283-3818																																											
高石昌子(成田東)	☎5410-6070																																											
田中載枝(本天沼)	☎3399-6430																																											
西村壽一(永福)	☎3328-5689																																											
林伸子(上井草)	☎5932-5441																																											
三浦範子(西荻北)	☎3390-6988																																											
矢澤久美子(阿佐谷北)※	☎3339-8935																																											
横山正(荻窪)	☎3398-6653																																											
吉橋正美(和泉)	☎3321-7660																																											
若杉隆(西荻南)	☎3332-8928																																											
※子ども人権専門委員																																												
◆東京法務局	☎0570-003-110																																											
◆女性の人権ホットライン	☎0570-070-810																																											
◆子どもの人権110番	☎0120-007-110																																											
◆財東京都人権啓発センター	☎3871-0212																																											
◆夜間人権ホットライン(弁護士による無料法律相談)																																												
〇12月8日(土)午後5時～8時 〇内相談は電話で、☎5824-0841～2へ(1人10分程度) 〇東京都人権啓発センター																																												

11月25日～12月1日は犯罪被害者週間です

# 犯罪被害者支援をご存じですか



区内の刑法犯罪の認知件数は、平成22年では、約6300件、21年は約6900件（警視庁統計）で減少傾向にあります。また多くの方が被害にあっています。被害を受けた方やそのご家族・ご遺族の方の多くは、被害後もさまざまな困難に苦しめられています。被害を受けた方が、再び住み慣れた地域で平穏な生活を取り戻すためには、周りの皆さんの理解と協力が大切です。

——問い合わせは、区民生活部管理課男女共同・犯罪被害者支援係へ。

## 犯罪被害者支援のつどい

～わたしたちにできること

12月10日(土) 午後1時～4時30分

### ◇講演「犯罪被害者が地域社会に望むこと」

●講師＝桶川ストーカー殺人事件の被害者遺族  
全国犯罪被害者の会「あすの会」幹事・猪野京子氏

◇映画上映「0（ゼロ）からの風」  
～母はできるなら君の19才からの人生をかわりに生きたい

●主演＝田中好子

【場 所】井草地域区民センター（下井草5-7-22）

【定 員】50名（申込順）

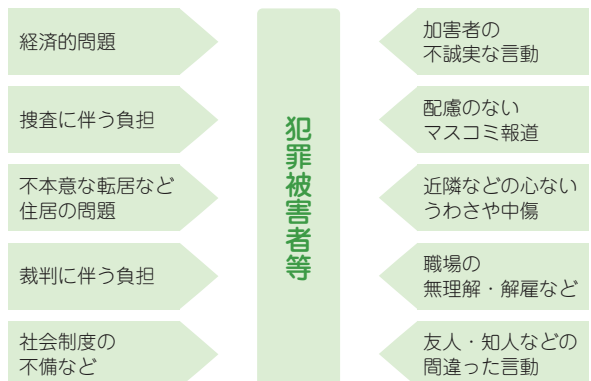
【参加費】無料

【申し込み】電話、ファクスまたはEメールに①行事名②郵便番号・住所③氏名（フリガナ）④電話番号を書いて、区民生活部管理課男女共同・犯罪被害者支援係 ☎5307-0620 FAX5307-0681 ✉danjo-t@city.suginami.lg.jpへ

【その他】講演終了後、講師と杉並区犯罪被害者支援員、受講された方（希望者）の交流会も行います

## 犯罪被害にあうということ

◆被害後もさまざまな困難(二次的な被害)に直面することがあります



## 身近な支援を進めるために

◆被害を受けた方が求める支援は

犯罪被害を受けた方、そのご家族・ご遺族の多くは被害直後から、気持ちを添わせ、温かく受け入れてくれる話し相手や相談相手が必要としています。

◆被害を受けた方にどのように接したら

何気ない言葉や態度でも時に傷つくことがあります。

- 安易な励まし・慰め  
「ほかにも同じような人がいる。あなただけが苦しいのではありません」「強くなって、前向きに」
  - 被害を軽く見る・何かと比較する  
「これくらいで済んでよかった」「こんなひどい被害にあった人もいます」
  - 興味本位で事件のはなしを聞きだそうとする
  - 被害当時の被害者の行動を責める
- 犯罪被害は、いつ誰の身に起こっても不思議ではありません。自分の家族や友人の身に起こってしまったら…。自分のこととして考え、傷ついた被害者の痛みを理解することが求められています。

## 区の犯罪被害者総合支援窓口をご利用ください

◆犯罪被害者総合支援窓口は

区では、犯罪被害者を支援するため、平成17年10月に「杉並区犯罪被害者等支援条例」を制定し、18年4月から「犯罪被害者総合支援窓口」（区役所西棟7階）を設置して犯罪被害を受けた方、そのご家族やご遺族への支援を行っています。

ひとりで悩まないで…

犯罪被害者総合支援窓口



お気軽にご相談を。プライバシーは守ります。

相談専用電話 ☎5307-0620

月～金曜日の午前8時30分～午後5時（祝日・休日を除く）

☎犯罪被害者総合支援窓口（区役所西棟7階）

相談・情報提供

相談に応じ、助言や情報提供をします。

一時利用  
住居の提供

従前の住居に住むことが困難になった場合に、一時的に住居を提供します。

資金の貸し付け

治療費などが必要になった場合、応急に資金を貸し付けします。

手続きなどの  
補助・付き添い

関係部署・機関・団体との調整、各種手続きなどの手伝いのほか、警察署・裁判所・病院などへの付き添いをします。

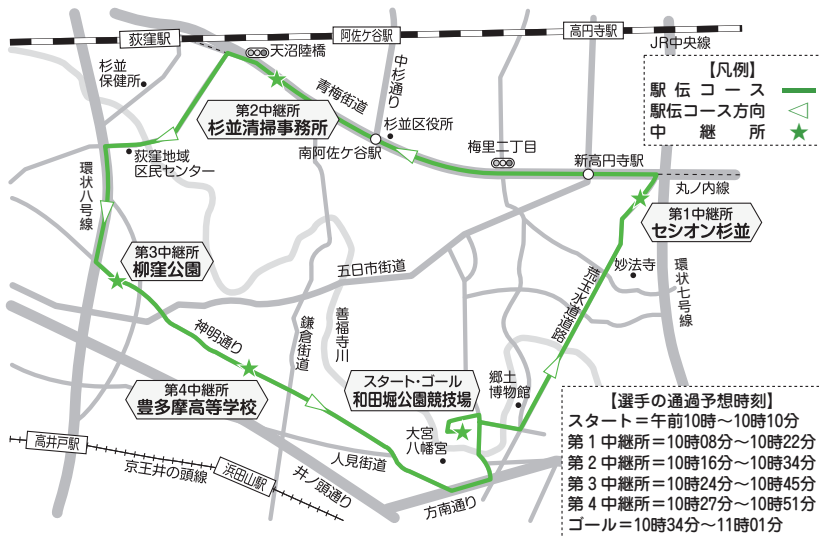
日常生活への支援

家事・育児などの日常生活が困難な場合、被害者支援に理解のあるヘルパーを派遣します。

犯罪被害者  
総合支援窓口

# 中学校対抗駅伝大会2011の開催と交通規制

杉並区中学校対抗駅伝大会は、公道を使用して実施します。今年は、福島県南相馬市のチームも参加します。皆さんの温かいご声援をお願いします。  
——問い合わせは、区中学校対抗駅伝大会2011実行委員会事務局（社会教育スポーツ課内）へ。



## 大会概要

【日時】12月11日(日) (荒天中止)

- 開会式 = 午前9時30分
- 男子の部スタート = 午前10時
- 女子の部スタート = 午前10時10分
- 閉会式 = 午前11時30分

【スタート・ゴール】和田堀公園競技場（大宮2-26）

【コース】青梅街道、環状八号線、神明通り、荒玉水道道路などを経由する、一周 約10.5km / 5区間

【参加チーム】区立中学校の生徒で構成する男子・女子23チームと招待チーム（福島県南相馬市）が参加予定

【その他】スタート・ゴール地点では、中学生による和太鼓、プラスバンド演奏などの催しも行われます

## 交通規制にご協力ください

駅伝大会の開催に伴い、当日の午前10時～正午は、青梅街道や環状八号線、神明通り、荒玉水道道路などで選手の通過に合わせて交通規制が行われます。そのため路線バス等の遅れや、コース等での渋滞が予想されます。皆さんにはご迷惑をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いします。

- 伴走、自転車による応援は禁止します。
- 地図上の【選手の通過予想時刻】は多少前後することがあります。
- コース上の駐車はご遠慮ください。
- 交通規制・う回については、現場警察官・交通指導員の指示に従ってください。

- スタート・ゴール地点や中継所などには駐車場・駐輪場がありませんので、車での来場はご遠慮ください。

参加しよう！1万人の落ち葉掃き

## 落ち葉感謝祭 2011

12月3日(土) (雨天実施)

11月15日(火)～12月14日(水) 落ち葉感謝月間

私たちに恩恵を与えてくれる樹木や、それを守っている樹木所有者に感謝の気持ちを込めて、また、落ち葉をごみとしないで自然の物質循環へ戻していくという「みどりのリサイクル」の考え方を広めるために、区民有志の皆さんと協働して開催します。

——問い合わせは、落ち葉感謝祭実行委員会事務局（みどり公園課みどりの計画係）へ。



▲地域で落ち葉掃きを行っているグループ、有志の方などで、落ち葉感謝祭の趣旨に賛同し落ち葉掃きをしていただける方はご連絡ください

〈落ち葉感謝祭2011〉

	12月3日(土)の会場(時間) / 内容	参加方法
落ち葉掃き	阿佐谷会場(午前9時から1時間程度) / 中杉通り歩道上の落ち葉掃きとリサイクル作業	直接JR阿佐ヶ谷駅南口駅前広場へ
	蚕糸の森公園・大田黒公園・柏の宮公園・塚山公園・馬橋公園・杉並児童交通公園・井草森公園・天沼弁天池公園(午前9時から1時間程度) / 外周道路の落ち葉掃き・リサイクル作業	直接各会場の管理事務所前へ
催し	井草会場=井草森公園(午前10時～午後3時) / どんぐりや剪定(せんてい) 枝を使った工作など	直接会場へ

注意1.汚れてもよい服装で参加してください。  
2.軍手・ぼうし・ちりとりを各自なるべく持参してください。

## 杉並アニメーションミュージアム

### 追悼 脚本家・首藤剛志展

～ゼロから始まる物語

「魔法のプリンセスミンキーモモ」「ポケットモンスター」など多くのアニメーション作品に関わり、アニメ史に大きな足跡をのこした脚本家・首藤剛志氏が昨年の10月に急逝されました。その業績を紹介する追悼企画展を開催します。

●11月23日(祝)～24日 2月19日(日) 午前10時～午後6時(入館は5時30分まで。2月19日は、4時閉館)▷休館日=月曜日(祝日の場合は開館し、翌平日休館)、年末年始(12月28日～1月4日)、臨時休館あり●杉並アニメーションミュージアム(上荻3-29-5杉並会館3階)●無料(申込当日、直接会場へ)●杉並アニメーションミュージアム ☎3396-1510 ☎協力=小田原市立図書館/㈱プロダクションリード/㈱小学館集英社プロダクション/㈱スタイル②詳細は、同ミュージアムホームページ http://www.sam.or.jp/ をご覧ください



追悼脚本家 首藤剛志展

## 平成24年成人式

- 【日にち】24年1月9日(祝)
- 【場所】杉並公会堂(上荻1-23-15)
- 【内容】式典、記念アトラクション
- 【対象】区内在住で平成3年4月2日～4年4月1日生まれの方(該当する方には、12月中旬に案内状を送付する予定です)
- 【問い合わせ】児童青少年課青少年係 ☎3393-4760

(成人式開催時間)

時間	お住まいの地域(町名)
午前10時30分～11時30分	阿佐谷北・阿佐谷南・梅里・高円寺北・高円寺南・成田西・成田東・堀の内・松ノ木・和田
午後1時～2時	和泉・永福・大宮・上高井戸・久我山・下高井戸・高井戸西・高井戸東・浜田山・方南・宮前
午後3時30分～4時30分	天沼・井草・今川・荻窪・上井草・上荻・清水・下井草・松庵・善福寺・西荻北・西荻南・本天沼・南荻窪・桃井

※お住まいの地域の時間にお越しください。

# 民営化宿泊施設をご利用ください

区は、区民の皆さんに保養の機会や余暇の場を提供するため、4つの民営化宿泊施設を設置しています。区内在住の方は、宿泊補助の制度（下表参照）もありますので、どうぞご利用ください。

紅葉色づく錦秋の湯河原温泉へ

## 湯の里「杉菜」



▲露天風呂

11月下旬～12月、紅葉狩りやみかん狩り、箱根周遊バスツアーなどお楽しみイベントが盛りだくさんです♪ぜひ、お越しください。

◇直行便で楽々移動「阿佐ヶ谷駅⇄杉菜、定期バス」運行中

- 運行日=毎週、月・火・水・木曜日（運行休止日もあります）
- 出発時刻=往路「JR阿佐ヶ谷駅南口」発、午後1時  
復路「湯の里「杉菜」」発、午前9時30分

●料金（片道）=大人1900円、子供1000円 ※大人往復3500円

◇お泊りの翌日は「秋の箱根路・昼食付き日帰りバスツアー」へ

12月2日までの平日、杉菜～箱根・小田原を巡るバスツアー（箱根ホテル小涌園のランチバイキング付き）を実施しています。

●料金=大人4200円、子供3200円 ※人数により催行中止の場合あり

◇熱海海上花火大会・送迎観覧バスツアー

杉菜から熱海海上花火大会会場まで、往復送迎付きです。

●花火大会日程=12月4日(日)・11日(日)・23日(祝)

●料金=大人1500円、子供1000円 ※人数により催行中止の場合あり

詳細・申し込みは、電話で「湯の里「杉菜」」へ

岩櫃山の麓 紅葉の森で癒しの時間を

## コニファーいわびつ



▲施設中庭

東日本大震災以降、コニファーいわびつでは福島県南相馬市などの被災者の受け入れを行ってきました。このたび10月19日に無事、被災者の方々が退去され、7カ月ぶりに営業を再開しました。施設もリニューアル工事を終え、赤や黄色に染まった木々とともに皆さんをお待ちしています。

◇「阿佐ヶ谷駅発着無料送迎バス」運行決定

11月27日(日)～24年3月18日(日)の指定日に、JR阿佐ヶ谷駅から施設までの無料直通送迎バスを運行します（運行日はお問い合わせください）。ぜひ、ご利用ください（申込順）。

- 出発時刻=往路「JR阿佐ヶ谷駅南口」発、午後0時30分  
復路「コニファーいわびつ」発、午前9時30分

●最少催行人数は8名

◇スポーツの秋を謳歌（おうか）しよう！

コニファーいわびつでは「日本グラウンド・ゴルフ協会」の認定コース、サッカーやラグビーなどが楽しめる天然芝グラウンドも完備しています。団体での合宿などにもご利用ください。

詳細・申し込みは、電話で「コニファーいわびつ」へ

名水湧き出る富士の麓 忍野

## 富士学園



▲施設外観

富士学園はバスケットボール・バレーボール・バドミントン・卓球などの球技が楽しめる体育館や研修室があります。また、研修室は会議室としてもご利用いただけます。

ぜひ、冬の富士山の麓でスポーツ合宿や研修はいかがでしょう。

◇冬季割引がスタート

●期間=24年3月31日(出まで)（12月31日(出)～24年1月3日(入)は除く）

●料金=1泊2食付き3000円～（宿泊補助適用後料金）

◇各種ツアー・プランもあります！

昨年好評だった山梨県内を巡り富士学園に宿泊するバスツアーを今年も実施します。

ほかにも忘年会プラン・同窓会プランもご用意しています。

ぜひ、この機会に富士学園をご利用ください。

詳細・申し込みは、電話で「富士学園」へ



▲体育館

源泉かけ流し 南伊豆の宿

## 弓ヶ浜クラブ



▲冬のメニュー

弓ヶ浜は冬でも温暖な「常春の地」です。

弓ヶ浜クラブの温泉は源泉かけ流し。

湯量豊富な温泉と、新鮮な海の幸をお楽しみください。

また、12月20日(火)～24年1月31日(水)には、爪崎の「水仙まつり」も開催されます。300万本の水仙が咲き誇る早春の岬を訪れてみませんか？

◇冬季割引期間中

●期間=24年4月30日(休)まで（12月29日(休)～24年1月3日(火)を除く）

●料金=1泊2食付き2985円～（宿泊補助適用後料金）

◇阿佐ヶ谷駅発着バスバック（2泊3日）

●出発日=12月19日(月)、12月21日(水)、24年1月16日(月)、1月18日(水)

（往路のみ実施日=12月23日(祝)、24年1月20日(金)）

●料金=2泊4食付き9800円～（宿泊補助適用後料金）

◇早春の桜を見に行こう!!～河津桜・みなみの桜と菜の花まつり バスツアー（1泊2日）

●出発日=24年2月16日(水)、2月21日(火)

●料金=1泊2食付き1万2800円～（宿泊補助適用後料金）

詳細・申し込みは、電話で「弓ヶ浜クラブ」へ

### 民営化宿泊施設の予約・宿泊料金など

◇ご予約は、直接各施設へ。

施設名 (所在地)		湯の里 「杉菜(すぎな)」 (神奈川県足柄下郡湯河原町)	コニファーいわびつ (群馬県吾妻郡東吾妻町)	富士学園 (山梨県南都留郡忍野村)	弓ヶ浜クラブ (静岡県賀茂郡南伊豆町)	直営施設 教職員研修所「秋川荘」 予約・宿泊料金など
申し込み先 (受付時間)		☎0120-465-002 ☎0465-62-4805 (午前9時～午後8時)	☎0279-68-5338 (午前9時～午後8時) FAX0279-68-5417	☎0120-844-891 ☎0555-84-7031 (午前9時～午後5時)	☎0120-412-224 ☎0558-62-3187 (午前10時～午後5時)	施設 あきる野市五日市 ☎042-596-0693
各施設ともインターネットからも申し込みができます。区ホームページ「生涯学習・余暇活動」からご案内しています。						
宿泊料金 (1泊2食付)	平日	大人 区民=7980円～	区民=8000円～	小学生以上=7770円～ ◆冬季割引◆24年3月31日まで(年末年始を除く。小学生以上=6000円～)	5歳以上=7770円～ ◆冬季割引◆ 24年4月30日まで (年末年始を除く。5歳以上=5985円～)	申込方法 ▷24年1月の利用申し込み(12月29日～1月3日の空室申し込みを含む)＝研修使用日以外は、12月12日から使用日の原則3日前まで、電話または窓口で受け付けます(先着順。ただし、12月12日は電話のみ)。予約の取れた方には、使用承認書をお送りしますので、忘れずに現地施設にご持参ください。利用料金などは現地施設でお支払いください。
	休前日	大人 区民=9030円～	区民=9000円～	小学生以上=8000円～ ◆冬季割引◆24年3月31日まで(年末年始を除く。小学生以上=6000円～)		
	年末年始	大人 区民=10080円～	区民=10755円～	小学生以上=9450円～	5歳以上=9240円～	
	入湯税	12歳以上150円	12歳以上150円		12歳以上130円	
	補助 明するもの (コピー可)	区民(区内在住者)の方は、上記料金に2000円(65歳以上または障害のある方には3000円)の宿泊補助が適用されます。区内在住を証明するもの(コピー可)を持参してください。お持ちにならない場合は宿泊補助は適用されません。また、払い戻しはしません。				
ご注意	※1.申込開始日は宿泊開始日の6カ月前の日からです。2.パンフレットを区民生活部管理課、区民事務所などで配布しています。3.利用人数や季節により料金が変わる場合もあります。4.利用日の4日前からの変更・取消はキャンセル料がかかる場合があります。5.富士学園・弓ヶ浜クラブは小学校移動教室で利用するため、5月～10月(夏季期間を除く)は利用できない日があります。					申し込み 問い合わせ 株KNTツurisト区役所内営業所 ☎3312-6431(直通)へ(午前8時30分～午後5時。土・日曜日、祝日は除く)。



44

### 物語に出てくる杉並は多種多様

毎月21日号は、「すぎなみ学倶楽部」からちょっといい話をお届けします。

秋の夜長は読書をして過ごすという方も多しはす。ここ杉並が舞台となった物語を読んだことはありませんか？

井伏鱒二の「荻窪風土記」は昭和初期の荻窪界隈の空気が全編に渡り満ちあふれ、なじみ深い杉並の地名が次々に登場して、読者を過去へと誘います。昭和2年に荻窪に移り住んだ著者が、関東大震災から太平洋戦争後までの時代の流れを背景に、荻窪での文筆生活をつづった自伝的エッセイで、変わりゆく荻窪界隈の様子や作家仲間や地元の人々との交流が、ユーモアあふれる軽妙な筆致で描かれています。



ウェブサイトでさがす すぎなみ学 検索

人公の男性が住んでいるのが高円寺。もうひとりの主人公である女性が住む自由が丘とは、対照的に描かれています。重要舞台でもある「高円寺の児童公園」は高円寺中央公園がモデルかもしれません。月の明るい夜に滑り台に登って空を眺めると、小説の世界をより堪能できるかもしれませんね。他にも高円寺駅周辺の小さなレストラン・居酒屋・6階建てマンション・中型スーパーマーケットなど、本を片手にあれこれ想像をめぐらしながらの街探検も楽しそうです。

物語の中に出てくる杉並は多種多様。町の本屋さんや図書館で杉並に出会える物語を探してみたいかたがでしよう。ウェブサイト「すぎなみ学倶楽部」では杉並が登場する小説やマンガ・アニメなどの著作を紹介しています。ぜひ、ご覧ください。(大)

園産業振興課地域産業観光係

### 区民の声から

区民の皆さんからいただいた声と、それに対する区からの回答の一部を掲載します(毎月21日号)。問い合わせは、区政相談課へ。

#### ◇モバイル版災害情報

携帯端末に情報を提供して欲しいと思い、登録をしていますが、欲しい情報は「地震」だけなのですが、全ての災害情報が24時間昼夜関係なく届きます。特にゲリラ豪雨の時

はメールが多く届きます。災害情報なので時間に關係なく届くのは理解しますが、全ての災害情報が届くのではなく、届いて欲しい情報を自分で選択することはできませんか。

更アドレス entry-suginaim@bousai-mail.jpへ空メールを送信してください。登録内容変更・停止用ホームページアドレスがメールで配信されますので、そこから必要な情報を選択してください。(担当=防災課)

配信情報の選択は、登録時には全ての災害・防災情報のメールを受信する設定となっています。一部の災害・防災情報の受信を希望する場合は、再度、メール配信サービス登録・変更

区政への主なご意見・ご要望と区からの回答の概要は、区ホームページ(「ご意見・ご要望」→「主な意見と回答」)でご覧いただけます。

### ◆就労相談受付中◆

具体的な仕事のあっせんは行いません。

#### ◇区内在住・在勤・在学の方向け就労相談

毎週火曜日(祝日除く)午前10時から1人約50分、一日6回(正午～午後1時除く)園産業振興課相談室(区役所西棟10階)無料(希望により職業適性検査実施)申込 電話番号が直接、産業振興課産業支援・相談係(予約優先。空きがあれば当日可)へ ◇シニア向け就労・ミニ経営者・地域活動の個別相談

#### ◇シルバー人材センター個別就労相談

毎月12月6日(火)・13日(水)・20日(火)午後1時～4時 永福和泉地域区民センター(和泉3-8-18)区内在住で60歳以上の方無料(申込当日、直接会場へ 杉並区シルバー人材センター ☎3317-2217

### 24年1月の 休日パパママ学級

24年1月14日(土)午後、22日(日)午前・午後(いずれも半日で、同内容) ※午前=9時30分～午後0時30分、午後=1時30分～4時30分 園杉並保健所3階 園もく浴室、パパの妊婦体験、お産に向けての話など 園助産師など 園区内在住で、開催日現在妊娠2週以上37週未満の初産のカップル 園各24組 園無料 ①結果は12月19日頃に通知します ②応募者多数の場合は出産予定日などで調整します

#### 【申し込み・問い合わせ】

往復ハガキに2人の氏名(フリガナ)・住所・電話番号・出産予定日・希望日と午前または午後(第3希望まで)を書いて、12月15日(必着)までに杉並保健所健康推進課休日パパママ学級担当(〒167-0051荻窪5-20-1 ☎3391-1015)へ

※保健センターでは、平日に母親学級とパパママ学級を開催しています。日程は下表の「12月の各種健康相談」を参照してください。

### 医療情報案内と急病診療

#### 病院・診療所の案内、急病対応の説明

3423-9909 杉並区急病医療情報センター 土・日曜日と祝日は24時間、平日は午後8時～翌日午前9時

5272-0303 東京都保健医療情報センター コンピューターによる自動応答サービス。毎日24時間対応。

#### まず、電話で確認！保険証・医療証を忘れずに

#### 小児科・内科・外科・耳鼻咽喉科・歯科

☎3391-1599 休日等夜間急病診療所 受付は終了30分前まで(荻窪5-20-1杉並保健所内)

【小児科】平日：午後7時30分～10時30分 【内科・小児科・外科・耳鼻咽喉科】

土曜日：午後5時～10時 日曜・祝日：午前9時～午後10時

☎3398-5666 歯科休日急病診療所(荻窪5-20-1杉並保健所内)

【歯科】日曜・祝日：午前9時～午後5時(受付は4時まで)

### ◆12月の各種健康相談 ◆ 申し込みは、各保健センターへ。 ★荻窪保健センターの離乳食講習会は、11月23日から区コールセンター☎8800または☎3372-8800へ。

保健センター名	検査を伴う健康相談(検査は有料)予約制	子育て相談・交流…直接会場へ	母親学級…直接会場へ(母子健康手帳持参)	平日パパママ学級(予約制)	離乳食講習会…直接会場へ	乳幼児歯科相談(予約制)	ものわずれ相談(予約制)	心の健康相談(予約制)	園の健康相談
荻窪(荻窪5-20-1) ☎3391-0015	9日(金)・16日(金) 午前9時～10時30分 電話で申し込み	15日(木) 午前9時15分～10時15分	12月は ありません	和泉後1時30分～4時	21日(土)午後1時30分～3時30分 ★11月23日から区コールセンターへ(30名)	午前 9日(金) 午後 16日(金) 8日(木) 22日(木)	1日(木)・26日(月)午後1時30分～	5日(月)・16日(金) 午後1時30分～	10日(土)午後2時～4時30分 問い合わせは、杉並区歯科医師会(阿佐谷南3-34-13 ☎3393-0391)へ
高井戸(高井戸東3-20-3) ☎3334-4304	8日(木)・22日(木) 午前9時～10時30分 電話で申し込み	2日(金) 午後1時15分～2時15分	7日(木)・14日(水)・21日(水)	12月は ありません	21日(木) 午前10時30分～午後0時30分	午前 5日(月) 午後 19日(日) 2日(金) 16日(金)	13日(火)午後1時30分～	5日(月) 午前9時30分～27日(火) 午後1時30分～	
高円寺(高円寺南3-24-15) ☎3311-0116	6日(火)・20日(火) 午前9時～10時30分 電話で申し込み	22日(木) 午前9時30分～10時15分	12月は ありません	12日(月) 午後1時30分～4時	5日(月) 午後1時30分～3時30分	午前 6日(火) 午後 13日(火) 1日(木) 15日(木)	16日(金) 午前9時～	2日(金)・8日(木) 午後1時30分～	
上井草(上井草3-8-19) ☎3394-1212		21日(木) 午前9時～10時	1日(木)・8日(木)・15日(木)	12月は ありません	20日(火) 午前10時30分～午後0時30分	午前 8日(木) 午後 21日(木) 14日(木)	28日(水)午前9時30分～	7日(木) 午後2時～	
和泉(和泉4-50-6) ☎3313-9331		16日(金) 午前9時15分～10時15分	6日(火)・13日(火)・20日(火) 電話で申し込み	12月は ありません	15日(木) 午後1時30分～3時30分	午前 7日(木) 午後 21日(木) 12日(月)	15日(木)午後1時30分～	7日(木) 午後1時30分～	

\*1. 杉並区に転入し、妊婦・乳幼児健診受診票、予防接種受診票が必要な方は、各保健センターまたは保健福祉部管理課保健福祉支援係(区役所東棟3階)へ。  
\*2. ベビーカー等の盗難が発生しています。会場は狭いためベビーカーで回ることができません。チェーン錠をつけるなど各自でご注意ください。  
\*3. 一般の健康相談・腸内細菌検査は区内在住・在学の方も対象とし、全センターで実施します。検査を伴う健康相談は区内在住の方が対象です。



## 区からの お知らせ

SUGINAMI INFORMATION

### 税金

相続等に係る生命保険契約等に基づく年金に関する特別区民税・都民税について

相続等に係る生命保険契約等に基づく年金の税務上の取り扱いが変更されました。区では、13年度分・18年度分の特別区民税・都民税で納めず、金額の支給を行います。税務署に特別還付金の請求をした方もあらためて、区への申請が必要です。

申請手続に必要な書類など、詳細は、お問い合わせください。

①申請期間 12月1日(休)から ②課税課区民税係または納税課管理係(他)では、12年分・17年分まで納めずとなっている額を特別還付金として支給する制度が開始されました。

### 年金

海外で生活する方も国民年金に任意加入できます

国民年金は、日本国内に住所がある20～60歳未満の方が加入しなければならぬ制度です。国民年金の第1号被保険者の方が住民登録の海外転出届をされると、国民年金の加入義務はなくなり資格を喪失します。日本人が海外に在任している期間は、将来年金を受け取るのに必要な期間(25年)の中に含まれて計算されますが、受け取る

年金額には反映されません。そこで、海外に在任している日本人が希望により国民年金に加入する「任意加入」制度があります。

任意加入して国民年金保険料を納付することにより、将来の受け取り年金額を増やすことができ、また海外に在任している間の病気やけがによる障害年金に備えることができます。

任意加入の手続き先・問い合わせ先は次のとおりです。

①日本国内にいる親族などが協力者となり、加入手続きと納付代行を行う場合 ②日本における最終住所を管轄する区市町村の国民年金担当部署(杉並区の場合は、国保年金課国民年金係(区役所中棟2階))。

②協力者となる方がいない場合 ③日本における最終住所を管轄する年金事務所(杉並区の場合は、杉並年金事務所 ☎3312-1511)。

※なお、任意加入は海外転出届をした上で、任意加入届出の日からとなります。

### 採用情報

産休・育休代替等の非常勤職員(保健師)

①勤務期間 24年4月1日～25年3月31日(5回まで更新可)ただし、65歳に達した年度末で退職 ②勤務日時 16日勤務。月々金曜日の午前8時30分～午後5時15分(原則) ③勤務場所 各保健センター ④資格 24年4月1日現在65歳未満で、保健師の資格を有し、接客・電話応対が十分こなせ、パソコンが使える方 ⑤募集人数 若干名 ⑥報酬 月額約20万8200円～22

万6800円▽その他 ⑦有給休暇あり。社会保険加入。交通費支給(上限あり) ⑧所定の申込書(職員課人事係(区役所東棟5階))で配布。区ホームページからも取り出せます。⑨必要事項を記入の上、12月16日(必着)までに職員課人事係へ郵送または持参(同係)詳細は、募集案内をご覧ください。

地域課 非常勤職員

①地域区民センターでの一般事務 ②勤務期間 24年4月1日～25年3月31日(5回まで更新可) ③勤務日時 16日勤務。午前8時30分～午後5時15分 ④勤務場所 地域区民センター7カ所のいずれか ⑤募集人数 若干名 ⑥報酬 月額17万4000円(予定) ⑦その他 有給休暇あり。社会保険加入。交通費支給(上限あり) ⑧申込書(地域課地域係(区役所西棟7階))で配布。区ホームページからも取り出せます。⑨12月1日(必着)までに地域課地域係(郵送または持参(同係))書類選考合格者には面接を実施(⑩応募書類は返却しません)

### 住まい・まち

街区表示板などの整備をします

街区表示板の整備や住居表示板の配布を、杉並区シルバークマセンターの調査員を通じて行います。対象は、7月に調査した、破損または読みにくくなっている街区表示板などです。また、住居表示板をお持ちでない方で、必要な方はご連絡ください。

①実施期間 12月上旬～24年2月下旬 ②実施地域 善福寺・桃井・井草・上井草・下井草 ③杉並区シルバークマセンター 荻窪分室 ☎3220-9804 または区民課管理係

施設情報

ケア24梅里が 移転しました ケア24梅里は、11月14日(月)から、「梅里1-7-17K&IIビル5階」に移転しました。電話番号の変更はありません。 ☎ケア24梅里 ☎5929-1924

ゆうゆう館 休館のお知らせ 改修工事のため、次のゆうゆう館は休館します。

①高円寺北館 12月1日(木)～24年2月29日(木) ②永福館・荻窪東館 12月15日(木)～24年2月29日(木) ③高齢者施設課施設担当

### その他

点字版 「ごみ・資源の分け方・出し方」等の配布

ごみ・資源の分け方・出し方をお知らせする点字版「ごみ・資源の分け方・出し方」と点字版「ごみ・資源の収集曜日一覧」(23年12月・24年12月)を配布しています。ご希望の方は、清掃管理課または管轄の清掃事務所へお問い合わせください。

①清掃管理課(区役所西棟7階、杉並清掃事務所 ☎3392-17281、杉並清掃事務所

方南支所 ☎3323-4571 12月の 交通事故・防犯相談

毎月第1土曜日に交通事故・防犯相談員による相談を実施します。 ☎12月3日(土)午前9時～正午、午後1時～4時 ②区政相談課(区役所東棟1階) ③区政相談課(同日、直接会場へ) ④区政相談課(同日、午後9時～正午、午後1時～4時)も実施しています。

23年度 杉並区スポーツ栄誉章

全国や東京都などの各種競技大会で優秀な成績を収め、区のスポーツ振興に寄与された方を毎年表彰しています。制度・推薦の問い合わせは、12月22日までに社会教育スポーツ課社会体育係へ(同係)

求職中の方と 求人中の事業者の方へ

区ホームページ内の「すぎなみワークインフォメーション」 ☎http://www.work-city.suginami.tokyo.jp/をご利用ください。 ①求職中の方 ②区内に本社や支店・営業所がある企業・団体・個人事業者の求人情報(新卒・正社員・パート)や内職情報をご覧になれます。 ③事業者の方 ④無料で、直接求人情報を入力できます(内職は除く)。内職の求人情報の掲載を希望する場合はお問い合わせください。 ⑤産業振興課産業支援・相談係

## 24年度 学童クラブ 入会児童を募集します

学童クラブは、保護者が就労などで、昼間留守になる家庭のお子さんを対象にした、下校後の生活の場です。区内に49カ所あり、お子さんが楽しく安心して過ごせるよう、遊びや集団活動を中心とした運営を行っています。

◆入会期間 24年4月～25年3月

◆運営時間 ①月・金曜日 下校後～午後6時(学校休業日(夏休みなどは)午前8時30分から) ②土曜日 午前8時30分～午後5時

◆利用時間延長 ①月・金曜日 午後6時～6時30分 ※土曜日の利用と時間延長は、要件があり、別に申請が必要です。②日曜日、休日・休日と年末年始(12月28日～1月4日)はお休みです。

◆対象 区内在住または在学の小学1～4年生。

ただし、心身に障害があるなどの理由が必要と認められる児童は6年生まで(高円寺北学童クラブでは重度重複障害のお子さんを受け入れていません)。

◆利用料 月額3000円(別途おやつ代月額1800円)。なお、利用料・おやつ代にも減額・免除制度があります。

◆申し込み 入会を希望する学童クラブに、入会資格・手続きなどお問い合わせの上、学童クラブに備えてある入会申請書と必要書類を、直接、希望学童クラブに提出してください。入会申請書は各学童クラブで配布しています。初めて入会を希望する方には面接を行います。

◆申し込み期間 12月1日～24年1月14日(月)～金曜日 午前10時～午後6時、土曜日 午前9時～午後5時/日曜日・祝日・年末年始を除く

◆その他 ①申請書は、区ホームページからも取り出せます。その場合、電話で申請と入会面接の日時について学童クラブに予約してください。②各学童クラブの連絡先は「すぎなみ」くらしの便利帳」または区ホームページをご覧ください。

お問い合わせは、各学童クラブまたは児童青少年課 ☎3393-4760へ。

■みどりの講座「年中行事の中のみどり～春の七草寄せ植えづくり」

自分の家でも春の訪れを楽しむことができます。一緒に「春の七草」の寄せ植えづくりをしませんか。
12月21日(休)午後2時～4時 堀山公園みどりの相談所(下高井戸5-23-12) 園みどりの相談所専門相談員、樹木医・澤地家治園区内在住・在勤・在学で小学生以上の方(小学生は保護者同伴)定20名(抽選) 費500円(保険料含む) 申込往復ハガキ(11面記入例参照)に小学生は保護者の氏名(フリガナ)・年齢も書いて、12月5日(必着)までにみどり公園課のみどりの計画係へ同係

■講演会「これからのエネルギーについて考える」

東日本大震災、福島第一原発の事故により、わが国が今直面しているエネルギー問題について専門家の意見を聞きながら考えていきます。
12月11日(休)午後2時～4時 高円寺図書館 明治大学法学部准教授・勝田忠広定30名(申込順) 費無料 申込・電話または直接、高円寺図書館(高円寺南2-36-25) ☎3316-2421 へ

■子供のアレルギー

子供に多いアレルギー性疾患(食物アレルギー・アトピー性皮膚炎・ぜん息)の基礎知識と予防・治療・日常生活の注意点について、第一線で活躍中の医師からお話を伺います。
12月11日(休)午前10時～正午 杉並保健所地下講堂(荻窪5-20-1) 国立成育医療研究センターアレルギー科医師・二村昌樹乳幼児のアレルギー性疾患に関心のある保護者定40名(申込順) 費無料 申込・電話で、杉並保健所保健予防課 ☎3391-1025 へ 3歳までの託児あり(事前申込制。先着10名)

■シニア向け就業支援講座「仕事に必要なパソコン教室」

12月7日(休)～10日(出)午後1時30分～3時30分(計4回) 園ゆうゆう高円寺南館 NPO法人竹箒(たけぼうぎ)の会 園区内在住・在勤で就業を希望する55歳以上の方 定13名(抽選) 費無料 申込ハガキ(11面記入例参照)で、11月30日(必着)までにゆうゆう高円寺南館(〒166-0003高円寺南4-44-11) へ 園 NPO法人竹箒の会(ゆうゆう高円寺南館

内) ☎5378-8179

■料理教室「簡単おしゃれなクリスマスケーキ」

手作りのケーキとフルーツいっぱいのパンチボールを作ります。
12月11日(休)午後1時～3時 園杉並障害者福祉会館 園坂崎洋子園区内在住・在勤・在学で障害のある方とその介助者 定16名(抽選) 費500円 申込往復ハガキ(11面記入例参照)に障害の状況、在勤・在学の方は勤務先または学校名と所在地も書いて、12月3日(必着)までに杉並障害者福祉会館 運営協議会事務局(〒168-0072高井戸東4-10-5) へ 園 同事務局 ☎3332-6121 宛 ☎3335-3581



■家族介護教室「住宅改修について～昇降機および手すりの活用でバリアを解消」

11月30日(休)午後2時～3時 園福祉機器展示センター(阿佐谷北1-2-1) 園福祉用具専門相談員 園区内在住・在勤の方 定10名(申込順) 費無料 申込・電話で、阿佐谷北ふれあいの家 ☎3338-8630 へ

情報ぽけっと

区の後援・その他の催し・講座など
— 申し込みは、各団体へ —

催し

★天沼地域福祉推進事業「ふれあいコンサート」 12月1日(休)午前10時30分～正午 園東原児童館 園出演＝音楽とお話の会「レジェンズ ほほえみ」 園区内在住の方 定70名(申込順) 費無料 申込・電話またはファクス(11面記入例参照)で、杉並ボランティア・地域福祉推進センター ☎5347-3939 宛 ☎5347-2063 へ

★ふゆゴスペル～こころを癒やす日本生まれのゴスペルコンサート 12月2日(休)午後7時 園高円寺 園出演＝Giftsほか▷曲目「輝く光の中を」ほか 定250名(申込順) 費1200円、中高高校生500円、小学生以下無料 申込・電話で、荒地に川ミュージック ☎5929-9957 へ

★クリスマスコンサート～オーケストラと合唱でクリスマスを楽しく祝いましょう 12月10日(出)午後1時30分～4時 園高井戸小学校 園演奏＝アンサンブル杉フィル 園区内在住の方 定60名(先着順) 費無料 申込当日、直接会場へ 園杉の樹大同学窓会・橋本 ☎090-8741-9873

★きたがわてつ&ぞうれっしゃファミリーコンサート～平和と愛と子どもたち 12月10日(出)午後2時 園セシオン杉並 定500名(申込順) 費1500円、中高高校生1000円、小学生以下500円(子育て応援券利用可) 申込ファクス(11面記入例参照)で、杉並ぞうれっしゃ合唱団・服部 ☎5373-0906

★高校生によるミュージカル☆「くるみ割り人形」 12月18日(休)午前10時30分～11時30分 園中央大学杉並高等学校(今川2丁

目) 定250名(申込順) 費無料 申込Eメール(11面記入例参照)で、12月14日までに中央大学杉並高等学校・前野 ☎chusugi.drama@mbr.nifty.com へ 園同高等学校・前野 ☎3390-3177(午前8時30分～午後6時) 園高校生のお兄さんお姉さんと踊ったり遊んだりするコーナーもあります

★杉並合唱フェスティバル 12月18日(休) ①午前の部＝午前10時～午後0時40分 ②午後の部＝午後2時～4時30分 園セシオン杉並 園小学生以上の方 定500名(先着順) 費無料 申込当日、直接会場へ 園宮島 ☎3392-0337

★イヤーエンド・パーティー～国際交流パーティー 12月17日(出)午後1時30分～4時30分 園セシオン杉並 園交流ゲームやパフォーマンスなど 園日本人50名・外国人50名(いずれも申込順) 園日本人1000円、外国人800円 申込Eメール(11面記入例参照)に国籍とお持ちの方はファクス番号も書いて、杉並区交流協会 ☎info@suginami-kou.ryu.org へ 園同協会 ☎5378-8833

★東京湾中央防波堤埋立処分場見学ツアー 12月7日(休)午前9時～午後4時 園集合場所＝JR浜松町駅・新橋寄改札口 午前8時30分集合 定15名(申込順) 費無料 申込Eメールに住所・氏名・電話番号を書いて、橋本 ☎kosityaku@wish.ocn.ne.jp へ 園橋本 ☎090-8741-9873

★メタボリックシンドローム～健康的に痩せるには 12月3日(出)午後2時～3時 園荻窪病院(今川3丁目) 園荻窪病院健康管理センター 保健師・浅野都子 園区内在住の方 定30名(先着順) 費無料 申込当日、直接会場へ(予約可) 園荻窪病院 ☎3399-0257

★郷土史講座～江戸を舞台に小説を書く 12月4日(休)午後1時30分～4時 園阿佐谷地域区民センター 園時代小説作家・千野隆司 園区内在住の方 定80名(先着順) 費500円 申込当日、直接会場へ 園杉並郷土史

講演・講座

◇11月27日(休)～12月31日(出) 抽選券進呈感謝セール 園 園実施商店会と抽選日＝久我山商店会＝12月11日(出)、18日(出)、24年1月15日(出)▷久我山南銀座会＝24年1月15日(出)▷久我山平和会＝11月27日(出)～12月31日(出)
◇ピカピカ感謝デー 12月24年1月15日(出) 午前10時～午後6時 園いきりたんぼ鍋提供、秋田県能代市ツツ井町産直物産販売展、「たろっぺ祭り」など

トゥインクルタウン久我山「ピカピカ祭り」

◇イルミネーション点灯式・すぎ丸開通記念イベント
3会場(順次)コンサートなどを開催します。
11月27日(休)午後4時(一部を除き24年1月31日(出)まで点灯(深夜1時消灯)▷中央会場(神田川「久我山橋」上ポケットパーク)、北会場(大丸ピーコック久我山店駐車場時計下)、南会場(岩通通りツリー下)

園久我山駅を中心とした久我山1～5丁目・久我山連合商店会内 園久我山連合商店会・堀江 ☎3333-6867

会・新村 ☎3397-0908

★中東革命を読み解く～チュニジア、エジプトに端を発した中東革命の意味 12月10日(出)午後2時～5時 園産業商工会館 園千葉大学教授・栗田花子 園区内在住・在勤・在学の方 定80名(先着順) 費600円、学生300円 申込当日、直接会場へ 園杉並歴史を語り合う会・山本 ☎090-1804-5971

その他

★杉並青色申告会
◇会計ソフト「やよいの青色申告11」を使用した記帳セミナー 12月1日(休)・5日(月)いずれも午前9時30分～11時30分＝事業所得者対象、午後1時30分～3時30分＝不動産所得者対象 園区内在住の事業所得者・不動産所得者 各回10名(申込順) 園各回500円 申込電話で、11月30日までに同会へ 園Windowsのみ対応▷長寿応援対象事業
◇個別記帳指導会 12月5日(月)～9日(金) 午前9時～午後5時(1人1時間程度) 園帳簿の整理処理と記帳方法 園区内在住の事業所得者・不動産所得者 各日20名(申込順) 費無料 申込電話で、各開催日の前日までに同会へ
◇建物相談会～杉並「まち」デザイン賞受賞の建築士による「建物なんでも相談会」 12月10日(出)午前10時～午後4時 園1級建築士・丸山保博 園区内在住の方 定10名(申込順) 費600円 申込電話で、12月5日までに同会へ
◇税務相談会 12月15日(休)午後1時～5時(1人40分程度) 定6名(抽選) 費無料 申込電話で、12月1日までに同会へ
◇法律相談会 12月16日(休)午後1時30分～4時30分(1人30分程度) 定6名(抽選) 費無料 申込電話で、12月1日までに同会へ(いずれも)
園 園杉並青色申告会(阿佐谷南3丁目) ☎3393-2831

★東日本大震災被災者等に対する無料税務相談会 11月26日(出)・27日(休)午前10時～午後4時 園中野区役所 園被災に関する税金の相談 申込当日、直接会場へ 園東京税理士会 ☎3356-4461 園相談員＝東京税理士会所属の税理士/主催＝東京税理士会

★緑のボランティア募集 園地域の花壇づくりや小学校・幼稚園・福祉施設等での園芸活動を支援▷コース・募集人数＝①草花栽培コース(5名)②ガーデニングコース(5名)▷資格＝24年4月から1年間、都立農芸高等学校の授業(火曜日午後1時30分～3時15分①は約20回②は約10回)に参加可能で、コース終了後、杉並の農・食・環境協議会の「緑のボランティア」として地域で積極的に活動可能な方 申込用紙(都立農芸高等学校で配布。または同校ホームページからも取り出せます)を、12月16日(必着)までに都立農芸高等学校「緑のボランティア係」(〒167-0035今川3-25-1) へ 郵送 園同係 ☎3399-0191

★阿佐谷駅前「ケアラカフェ」運営ボランティアを募集します

24年1月、家族の介護やケア等をしている介護者がほっと一息つける「ケアラカフェ」をオープンします。介護経験のある方・介護者支援に関心のある方・ケアラカフェ運営に興味のある方などを募集します。下記講座を受講してください。
園12月9日(休)②16日(休)③23日(休)④24年1月13日(休)午前10時30分～午後4時(計4日) 園①園細田工務店リボン館(阿佐谷南3丁目) 園②③④の希望も書いて、11月30日までに杉並区社会福祉協議会 杉並ボランティア・地域福祉推進センター ☎5347-3939 宛 ☎5347-2063 へ。(2)映画上映(4)避難所カフェは、当日、直接会場へ 園同センター 園託児、手話、要約筆談(3回開催) (4)避難所カフェ 園山崎美貴子、守茂昭ほか 園区内在住・在

すぎなみ地域福祉フォーラム2011

「つながり 関・伝・地 ～関わる・伝える・地域力」

東日本大震災を通して見えてきた地域のつながりの大切さに焦点をあて、自分が地域に何を伝え、どう関わることを皆で考えましょう。

12月11日(休)午前10時～午後4時 園あんさんぶる荻窪 園1)ワークショップ(午後1時～5時)＝オープニング、分科会(①もし杉並に震災が起きたら②パパママの防災アクション～大震災で変わった!?地域の見方・関わり方③知ろう!語ろう!つながろう!みんなで作るすぎなみのまち)、交流会(明日からできる「行動宣言」を発表) (2)映画上映(午前10時15分～正午)＝「その街のことも」劇場版 (3)サバイバル講座(3回開催) (4)避難所カフェ 園山崎美貴子、守茂昭ほか 園区内在住・在

勤・在学の方 定①30名②20名③25名(3)各15名(いずれも申込順)。(2)50名(先着順) 費無料 申込1)ワークショップの分科会①②③と(3)サバイバル講座は、電話またはファクス(11面記入例参照)に①②③④の希望も書いて、11月30日までに杉並区社会福祉協議会 杉並ボランティア・地域福祉推進センター ☎5347-3939 宛 ☎5347-2063 へ。(2)映画上映(4)避難所カフェは、当日、直接会場へ 園同センター 園託児、手話、要約筆談(3回開催) (4)避難所カフェ 園山崎美貴子、守茂昭ほか 園区内在住・在

### ハガキ・ファクス・Eメール 申し込み記入例

(1) 行事名・教室名  
(2) 郵便番号・住所  
(3) 氏名(フリガナ)  
(4) 年齢  
(5) 電話番号

申込先の住所・ファクス番号・Eメールアドレスは、各記事の申込でご確認ください。  
住所が記載されていないものは、区役所○○課(〒166-8570阿佐谷南1-15-1)へお申し込みください。

1人1枚  
※往復ハガキには返信用のあて先も記入。  
託児のある行事は託児希望の有無、お子さんの氏名と年齢も記入。

## 催し EVENT

### ■フリーマーケットの開催と出店者募集

12月18日(日)午前10時～午後2時 園あんさんぶる荻窪園区内在住・在勤の方(業者出店は不可) 定募集区画=15区画(抽選) 園無料申込復ハガキ(記入例参照)。グループ・家族は1枚で、12月6日(必着)までにすぎなみ環境情報館(〒167-0051荻窪5-15-13あんさんぶる荻窪4階)へ園同情報館 ☎3398-3191 園①JA東京中央荻窪中野地区青壮年部による農産物・花苗などの販売もあります(午前10時から。売り切れ次第終了) ②福島県南相馬市支援チャリティーバザーも同時開催します

### ■高次脳機能障害者の家族交流会

高次脳機能障害はなかなか理解されにくい障害です。そのため、当事者だけではなく、家族も孤立しがちです。同じ家族同士で交流してみませんか?  
12月17日(土)午後1時30分～3時30分 園杉並保健所地下講堂(荻窪5-20-1) 園区内在住・在勤で高次脳機能障害者の家族 園無料申込・園電話またはファクス(記入例参照)で、12月14日までに地域生活支援係「オブリガード」 ☎3391-1976 園3391-1977 へ園当事者の方には別に部屋を設けており、ゲームをしながら過ごしていただくこともできます

### ■朗読劇「あけぼの杉の下で～中島飛行機物語」

区民が書き上げたシナリオをプロの俳優が朗読します。  
12月3日(日)午後5時～7時 園座・高円寺(高円寺北2-1-2) 園250名(先着順) 園無料申込当日、直接会場へ園産業振興課地域産業観光係

### リサイクルひろば高井戸

◇冬の家具フェア  
新品の家具をお求めになる前に、ぜひ一度ご来館ください。

12月3日(日)～17日(土)午前10時～午後6時 園学習机・たんす・ベッド・ダイニングテーブル・食器棚など 申込当日、直接会場へ  
◇廃油(てんぷら油)から石けん作り体験コーナー  
12月2日(金)午前10時30分～正午 園10名(先着順) 園無料申込当日、直接会場へ(電話での申し込みも可)  
◇アクリルたわし作り体験コーナー  
12月3日(日)午前10時30分～午後3時30分 園10名(先着順) 園1個100円 申込当日、直接会場へ(電話での申し込みも可)  
◇きもとの洋服の簡単リメイク  
12月19日(月)午後1時30分～3時30分 園10名(申込順) 園600円 申込電話で、同ひろばへ 園長寿応援対象事業

— (いずれも) —  
園区内在住・在勤・在学の方 園リサイクルひろば高井戸(高井戸東3-7-4 ☎3331-4360) 午前10時～午後6時。水・木曜日休館)

### 科学館

◇プラネタリウム放映「今夜の星空+特集・月」  
星空と宇宙について映像を交えて解説します。特集では、探査機がくぐりの観測など「月」を取り上げます。  
12月10日(土)午前10時30分(60分程度) 園140名(先着順) 園放映中の入退場はできません  
◇天文の夕べ クリスマスコンサート「天象儀と音楽」  
音楽ユニット「ラジオソング」の奏でる音楽とプラネタリウムの融合をお楽しみください。  
12月17日(土)午後3時～5時 園出演=ラジオソング 園区内在住・在勤・在学の方 園120名(先着順。2時から整理券を配布します)  
— (いずれも) —  
園無料申込当日、直接会場へ 園 園科学館(清水

ゆうゆう館は高齢者向け施設ですが、園に指定がなければ区内在住・在勤・在学の方ならどなたでも参加できます。

ゆうゆう館名	内容	日時
四宮館(上井草2-28-3 ☎ 3396-7692)	ITひろば～パソコン何でも相談 初心者歓迎!	12月7日(水)・21日(水)午前10時～正午 園1時間500円～
今川館(今川4-12-10 ☎ 5303-1501)	はじめての「健康太極拳」	12月9日(金)・16日(金)・20日(火)・27日(火)午後7時～8時30分(月4、5回開催) 園1回500円
天沼館(天沼2-42-9 ☎ 3391-8540)	初級バードウォッチング～冬鳥を探そう	12月10日(土)午前9時～正午 園500円(交通費・テキスト代含む)
和田館(和田1-41-10 ☎ 3384-3751)	歌小屋のクリスマス懐かしの歌謡曲を歌う	12月11日(日)午後1時～3時 園500円
梅里堀内館(堀内3-37-4 ☎ 3313-4319)	わら工芸講座(俵・亀・正月飾り)	12月3日(日)午前10時～正午・午後1時～3時、17日(土)午前10時～正午(計3回) 園1回1200円(材料費含む)
高井戸東館(高井戸東3-14-9 ☎ 3304-9573)	パソコンでカラオケ風ムービーを作ろう!	12月16日(金)午前10時～正午 園パソコンの基本操作ができる方 園1800円(テキスト代含む)
浜田山館(浜田山4-18-31 ☎ 3315-7815)	楽しいピアノ～お好きな曲に丁寧に指導します	毎月第1水曜日=午後3時、第3水曜日=午後1時、第4日曜日=午前10時 園1回800円(教材費別)

※申し込み・問い合わせは、各ゆうゆう館へ。第3回(今川館のみ第1回・第3回)は休館。いずれも、長寿応援対象事業。

3-3-13 ☎ 3396-4391) 園①エレベーター・エスカレーターはありません②車での来館はご遠慮ください③5歳未満の方の入場はご遠慮ください

## 講演・講座

### ■消費者講座「食卓から考える安全な食生活～最近の話題から」

食生活において、「放射線物質」にどのように対処し、理解していったらよいかなど、食の安全に関する話を中心に専門家からお話を伺います。  
12月2日(金)午後1時30分～3時30分 園あんさんぶる荻窪(荻窪5-15-13) 園消費生活アナリスト・板倉ゆかり 園区内在住・在勤・在学の方 園60名(申込順) 園無料申込・園電話で、消費者センター ☎ 3398-3141 へ

### ■ブックトーク「そこに山があるから」

冬でも気軽に登れる低山の案内から、手に汗握る山岳小説まで。「山」に関する本を紹介します。  
12月3日(日)午後2時～3時 園中央図書館(荻窪3-40-23) 園中学生以上の方 園40名(先着順) 園無料申込当日、直接会場へ 園中央図書館事業係 ☎ 3391-5754

### ■精神保健学級「ひきこもりの理解と対応」

ひきこもりに対して、家族が陥りやすい関係性や、本人や家族が少しでも楽になる対応方法について学びます。  
12月6日(火)午後2時30分～4時30分 園上井草保健センター(上井草3-8-19) 園カウセリング&クリニック田村毅研究室精神科医・田村毅(写真真) 園ひきこもりの家族・関係者 園40名(申込順) 園無料申込・園電話で、上井草保健センター ☎ 3394-1212 へ



## SPORTS

スポーツのある暮らし 健康の第一歩

### 競技大会

#### ●区民体育祭

◇キンボール交流大会  
12月24日(日)午前10時～午後4時 園高円寺体育館(高円寺南2-36-31) 園・園種目=ジュニアの部(小学生)・フレンドリーの部(中学生以上)。コート内に女性2名以上が入ること・ゴールデンの部(男性50歳、女性40歳以上) / いずれも1チーム4人でゲームをします(登録は8人まで可) 園無料申込申込書(社会教育スポーツ課社会体育係(区役所東棟6階)、各体育施設で配布)、12月19日(必着)までに同課社会体育係 ☎ 5307-0693 へ郵送、ファクスまたは持参 園同係

◇バドミントン  
12月24日(日)午前9時～午後7時 園荻窪体育館(荻窪3-47-2) 園種目=男女混合団体戦 園区内在住・在勤・在学の方 園80名(申込順) 園無料申込復ハガキ(記入例参照)で、12月25日(必着)までに区バドミントン協会・棚山龍男(〒168-0063和泉2-9-4) へ 園 ☎ 5932-

◎の教室は、杉並区公共施設予約システム「さざんかネット(スポーツ施設)」から申し込みできます。スポーツ施設用の個人利用者登録が必要です。申し込みは11月21日午前8時30分からハガキ締切日まで。

5774(午前10時～午後6時) 園申し込みは個人単位とし、組み合わせは事前に決定します。ラケットのない方は、当日会場で貸し出します

### スポーツ教室

#### ●個人フットサルナイトin高円寺体育館

一人でも気軽に参加できる「個サル」で楽しく体を動かしませんか。  
12月1日～22日の毎週木曜日、午後9時～11時 園高円寺体育館(高円寺南2-36-31) 園NPO法人ハンドツウーススポーツクラブ 園区内在住・在勤・在学で16歳以上の方 園各日24名(申込順) 園各日1000円(申込・園開催日の1週間前の木曜日午前10時から電話で、高円寺体育館 ☎ 3312-0313 へ

#### ●ふれあいフットサル教室

仲間やコーチと一緒にボールを追いかけて楽しく時間を過ごし、ゲームにも挑戦。  
12月17日(土)午前9時30分～11時 園高円寺体育館(高円寺南2-36-31) 園NPO法人ハンドツウーススポーツクラブ 園区内在住・在学・通所で知的障害のある方(簡単な指示のもと集団行動ができる方) 園30名(申込順) 園無料申込ファクス(記入例参照)で、杉並区スポーツ振興財団 ☎ 5305-6162 へ 園同財団 ☎ 3312-2111(区代表)

#### ●いきいきスポーツ健康教室 ⑥教室番号「1181」

楽しみながら、さまざまな用具を使って体を動かす、体力向上と仲間作りを目指します。ストレッチ・筋力トレーニング・有酸素運動という3つのテーマに沿ったプログラムを行います。  
12月4日1月6日～3月23日の毎週金曜日、午前9時～11時(3月2日を除く。計11回) 園高円寺体育館 園区内在住・在勤・在学で16歳以上の方 園70名(抽選) 園5500円(申込) 園往復ハガキ(記入例参照)で、12月10日(必着)までに高円寺体育館(〒166-0003高円寺南2-36-31) へ 園同体育館 ☎ 3312-0313 園3歳～就学前の託児あり(事前申込制)

#### ●親子チャレンジ体操Ⅲ

2～4歳のお子さんと保護者が2人1組で行います。とび箱・マット・平均台・ボールなどを使い、いろいろな運動で体力をつけることを目的とした教室です。自宅で行える体操もレッスンします。

園・園24年1月14日(出)・28日(出)、2月11日(祝)・25日(出)、3月10日(出)・24日(出) ①/パンダクラス=午前9時～10時(3、4歳) ②/コアラクラス=午前10時～11時(2歳) / いずれも実施月の年齢。各クラス計6回 園高円寺体育館 園各クラス12組24名(抽選) 園各クラス4500円(子育て応援券利用可) 園(申込) 園往復ハガキ(記入例参照)に親子の氏名(フリガナ)、お子さんの生年月日・年齢・性別も書いて、12月4日(必着)までに高円寺体育館(〒166-0003高円寺南2-36-31) へ 園同体育館 ☎ 3312-0313

### その他

#### ●杉並区インディアカ協会創立20周年記念「インディアカ・フェスティバル」

12月24日(日)午前9時～午後6時(区共催) 園荻窪体育館(荻窪3-47-2) 園混合・女子 園区内在住の方、杉並区インディアカ協会会員30～35チーム(抽選) 園1チーム3000円(当日) 園(申込) 園申込書(区体育館、地域区民センターで配布)、12月31日(必着)までに杉並区インディアカ協会事務局・武石記代子(〒167-0034桃井4-6-14) へ 園 ☎ 3399-5879(午後6時～9時)

# プレミアム付き **なみすけ商品券** を販売します

## 12月3日(土)午前10時(売り切れ次第終了)

区内の消費拡大と地域経済の活性化を図るため、10%のプレミアムが付いた「なみすけ商品券」(区内共通商品券)を販売します。区内66カ所の販売所でお買い求めいただけます。なみすけ商品券を使って区内でのお買い物をお楽しみください。

—問い合わせは、杉並区商店街振興組合連合会 ☎3220-1221へ。



### ◇販売場所

のぼり旗(左図)が目印です。

販売所は、下表または杉並区商店街振興組合連合会ホームページ

☎<http://www.sugishoren.com/>をご覧ください

### ◇販売総額・冊数

5億円(5億5千万円分)・5万冊

### ◇価格・購入限度

1冊1万円(500円券・22枚つづり。1万1千円分。1冊単位で販売)・1人1回限り5冊まで

### ◇有効期限

24年3月31日(土)

### ◇注意

なみすけ商品券の予約販売や、販売開始日前の整理券配布はありません。現金のみでの販売です(小切手・商品券・クレジットカードなどでは購入できません)。

### ◇利用できるお店

「なみすけ商品券」が使えるお店は現在約3800店舗です(右ステッカーが目印です)。

詳細は、杉並区商店街振興組合連合会ホームページまたは販売日に各販売所で配布する一覧をご覧ください。



## 「なみすけ商品券」販売所一覧

### 阿佐谷地区

販売所	販売所住所
杉並区役所(1階ロビー)	阿佐谷南1-15-1
阿佐谷新進会商店街事務所	阿佐谷北1-4-5
中村クリーニング	阿佐谷北1-23-1
阿佐谷商和会商店街事務所	阿佐谷北2-15-17
松坂屋酒店	阿佐谷北6-22-23
榎本商店	阿佐谷南1-12-5-104
パールセンター「阿佐ヶ谷わがふるさと館」	阿佐谷南1-36-10
菜環亭(あさかやゴールド街商店会東口出入口)	阿佐谷南2-42-1

### 高円寺地区

販売所	販売所住所
セブン-イレブン 杉並和田3丁目店	和田3-57-7
高円寺「まちの駅」(高円寺銀座商店街事務所)	高円寺北2-7-13
ホワイトハウスまるや店	高円寺北3-2-12
藪そば	高円寺北3-8-13
庚申文化会館	高円寺北3-34-1
タイヨーヘルス	高円寺北3-40-12
梅六青果店	高円寺南1-6-19
川嶋家	高円寺南3-4-2
新高円寺通商店街振興組合事務所	高円寺南3-36-15
ジュンハウジング	高円寺南3-48-6
高円寺バルプラザ(高円寺パル商店街事務所)	高円寺南3-57-10

### 荻窪地区

販売所	販売所住所
まちの駅みどり(みどり書房)	本天沼2-5-1
かどや小泉ふとん店	南荻窪1-40-15
旧コトキテラー	天沼3-1-6
平井事務所	天沼3-27-9
アイハウス荻窪店	上荻1-5-1
タウンセブン2階「ペDESTリアンデッキ」	上荻1-9-1
長谷川電器商会	上荻1-11-19
杉並公会堂広場	上荻1-23-15
二葉クリーニング	上荻2-4-9
パン工房クッペル	桃井2-2-4
丸大	荻窪1-33-12
ファッションハウス 石榴	荻窪5-22-1

### 西荻窪地区

販売所	販売所住所
三菱東京UFJ銀行 西荻窪支店前	西荻北2-3-7
清風園茶舗	西荻北3-19-3-103
ユタカ薬品	西荻北3-32-10
正林堂	西荻北4-1-20
みなみ堂文具店	西荻北4-5-28
上州屋酒店	西荻北4-30-2
エイチ・エス・ワイ ムトウ電器	西荻南2-8-8
寿々屋	西荻南2-22-11
三ツ矢酒店	西荻南2-28-15
サトウメカネ店	西荻南3-10-6
和泉屋酒店	西荻南4-1-1
松庵みろく堂	松庵2-6-19
サトミ電気	松庵3-1-11

### 京王・井の頭線地区

販売所	販売所住所
宮通米穀販売所	大宮1-1-11
小澤輪業	和泉3-30-7
永福町商店街事務所	永福2-50-20
江戸屋酒店	永福3-35-10
ティファニー	下高井戸1-22-2
武井精米店	浜田山2-23-8
安藤商店	高井戸東3-28-36
富士見丘商店街事務所(西友横)	高井戸西2-10-19
久我山橋上特設販売所(久我山駅南口)	久我山2-28地先

### 北部地区

販売所	販売所住所
村上薬品商会	清水3-15-20
下井草商店街事務所	下井草3-30-12
みんなの街の駅	下井草5-19-12
美好屋前空き店舗	上井草2-36-9
平野燃料店	今川2-21-18
井草観音堂	井草1-3-14

### 南部地区

販売所	販売所住所
志村精肉店	成田西3-3-5
りぞな銀行南阿佐谷出張所	成田東1-38-9
清水屋	堀ノ内3-48-3
肉の森長	和田1-21-18
和田帝釈天境内	和田3-10-6
みずほ銀行方南町支店前特設会場	方南2-12-20
和泉明店街商店街事務所	和泉1-11-2

### ★事業主の皆さんへ～商品券取扱店への参加をお願いします

プレミアム付き商品券が区内のどこでも使えるような魅力あるものとするために、区内事業者の皆さんに取り扱っていただくようご協力をお願いします。

### ★第1回(23年7月9日販売)なみすけ商品券の有効期限が迫っています

まだお手元にお持ちの方は11月30日(水)までに区内「なみすけ商品券取扱店」で買い物をとお楽しみください。11月30日を過ぎると、ご利用いただけなくなります。

(発行日)毎月1日、11日、21日

